



HOGE VERTEGENWOORDIGER  
VAN DE EUROPESE UNIE VOOR  
BUITENLANDSE ZAKEN EN  
VEILIGHEIDSBELEID

Brussel, 17.10.2012  
JOIN(2012) 29 final

2012/0296 (NLE)

Gezamenlijk voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 765/2006 betreffende beperkende maatregelen  
ten aanzien van Belarus**

## TOELICHTING

- (1) Verordening (EG) nr. 765/2006 van de Raad van 18 mei 2006, zoals gewijzigd, voorziet in de bevrozing van de tegoeden van president Loekasjenko en bepaalde functionarissen van Belarus, alsook van personen die verantwoordelijk zijn voor ernstige mensenrechtenschendingen of de onderdrukking van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie en van personen en entiteiten die profiteren van of steun verlenen aan het Loekasjenko-regime, en met name personen en entiteiten die het regime financieel of materieel steunen.
- (2) Om een en ander te verduidelijken, heeft de Raad besloten de criteria om natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen op te nemen in de bijlagen bij Besluit 2010/639/GBVB van de Raad, nader toe te lichten en te consolideren in een nieuw besluit dat het vorige besluit per 1 november 2012 vervangt en de bijlagen consolideert in één bijlage.
- (3) Deze maatregel valt onder het toepassingsgebied van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en daarom is regelgeving op het niveau van de Unie noodzakelijk voor de tenuitvoerlegging ervan, met name om te garanderen dat de maatregel in alle lidstaten uniform door de marktdeelnemers wordt toegepast.
- (4) De hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Commissie stellen voor Verordening (EG) nr. 765/2006 van de Raad dienovereenkomstig te wijzigen.

**Gezamenlijk voorstel voor een**

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 765/2006 betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van Belarus**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 215,

Gezien Besluit 2012/.../GBVB van de Raad van [...] oktober 2012 ter vervanging van Besluit 2010/639/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Belarus<sup>1</sup>,

Gezien het gezamenlijke voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 765/2006 van de Raad van 18 mei 2006 betreffende beperkende maatregelen tegen Belarus<sup>2</sup> voorziet in de bevrozing van de tegoeden van president Loekasjenko en bepaalde functionarissen van Belarus, alsook van personen die verantwoordelijk zijn voor onder meer ernstige mensenrechtenschendingen of de onderdrukking van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie en van personen en entiteiten die profiteren van of steun verlenen aan het Loekasjenko-regime.
- (2) Bij Besluit 2012/.../GBVB heeft de Raad besloten de criteria om natuurlijke personen of rechtspersonen, entiteiten en lichamen op te nemen in de bijlagen bij Besluit 2010/639/GBVB<sup>3</sup> van de Raad, nader toe te lichten en deze bijlagen te consolideren in één bijlage.
- (3) Deze maatregel valt onder het toepassingsgebied van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en daarom is regelgeving op het niveau van de Unie noodzakelijk voor de tenuitvoerlegging ervan, met name om te garanderen dat de maatregel in alle lidstaten uniform door de marktdeelnemers wordt toegepast.
- (4) Verordening (EG) nr. 765/2006 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

---

<sup>1</sup> PB L [...] van [...], blz. [...].

<sup>2</sup> PB L 134 van 20.5.2006, blz. 1.

<sup>3</sup> PB L 280 van 26.10.2010, blz. 18.

## HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

### *Artikel 1*

Verordening (EG) nr. 765/2006 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 2 wordt vervangen door:

### "Artikel 2

1. Alle tegoeden en economische middelen die toebehoren aan of eigendom zijn van, in het bezit zijn van of onder zeggenschap staan van de in bijlage I genoemde natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen, worden bevroren.

2. Aan of ten behoeve van de in bijlage I genoemde natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen mogen geen tegoeden of economische middelen direct of indirect ter beschikking worden gesteld.

3. Het is verboden bewust en opzettelijk deel te nemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de in de leden 1 en 2 bedoelde maatregelen direct of indirect worden omzeild.

4. Bijlage I bevat een lijst met natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen die, overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder a), van Besluit .../.../GBVB van de Raad van ... betreffende beperkende maatregelen tegen Belarus<sup>4</sup> door de Raad zijn geïdentificeerd als verantwoordelijk voor ernstige mensenrechtenschendingen of de onderdrukking van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie, of waarvan de activiteiten ernstige schade berokkenen aan de democratie of de rechtsstaat in Belarus, of als natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen die met hen verbonden zijn of als rechtspersonen, entiteiten of lichamen die hun eigendom zijn of onder hun zeggenschap staan.

5. Bijlage I bevat eveneens een lijst met natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen die, overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder b) van Besluit .../.../GBVB van de Raad door de Raad zijn geïdentificeerd als baat hebbend bij of steun verlenend aan het Loekasjenko-regime, en met rechtspersonen, entiteiten of lichamen die hun eigendom zijn of onder hun zeggenschap staan."

2) In artikel 2 ter, leden 1 en 2, in artikel 3, lid 1, onder a), in artikel 4 bis en in artikel 8 bis, leden 1 en 4, worden de verwijzingen naar „de bijlagen I, IA en IB” of naar "bijlage I of bijlage I bis" vervangen door verwijzingen naar „bijlage I”.

---

<sup>4</sup> PB C [...] van [...], blz. [...].

## *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 1 november 2012.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad  
De voorzitter